

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juni 2000

WETSVOORSTEL

**tot introductie van
nieuwe telecommunicatiemiddelen
in de gerechtelijke en de
buitengerechtelijke procedure**

AMENDEMENTEN

Nr. 12 VAN DE REGERING

Art. 1bis (nieuw)

Een artikel 1bis toevoegen, luidend als volgt :

«Art. 1bis. — Artikel 1322 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid :

« Kan, voor de toepassing van dit artikel, voldoen aan de vereiste van een handtekening, een elektronische gegevensverzameling die aan een bepaalde persoon kan worden toegerekend en het behoud van de integriteit van de inhoud van de akte aantoonst. ».

VERANTWOORDING

A. Inleiding

Dit wetsvoorstel, dat tot doel heeft de gerechtelijke en buitengerechtelijke procedure aan te passen aan de nieuwe telecommunicatiemiddelen, lijkt een gepast kader om de regels

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0038/ (B.Z. 1999) :**

001 : Wetsvoorstel van de heer Bourgeois.

002 tot 004 : Amendementen.

005 : Erratum.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juin 2000

PROPOSITION DE LOI

**introduisant de nouveaux moyens de
télécommunication dans la procédure
judiciaire et extrajudiciaire**

AMENDEMENTS

N° 12 DU GOUVERNEMENT

Art. 1bis (nouveau)

Ajouter un article 1^{er}bis, libellé comme suit :

«Art. 1^{er}bis. — L'article 1322 du Code civil est complété par l'alinéa suivant :

« Peut satisfaire à l'exigence d'une signature, pour l'application du présent article, un ensemble de données électroniques pouvant être imputé à une personne déterminée et établissant le maintien de l'intégrité du contenu de l'acte. ».

JUSTIFICATION

A. Introduction

La présente proposition, qui vise à adapter la procédure judiciaire et extrajudiciaire aux nouveaux moyens de télécommunication, apparaît comme un cadre approprié pour adap-

Documents précédents :

Doc 50 **0038/ (S.E. 1999) :**

001 : Proposition de loi de M. Bourgeois.

002 à 004 : Amendements.

005 : Erratum.

van het Burgerlijk Wetboek inzake het bewijs aan te passen aan de noden van de hedendaagse informatiemaatschappij en om, terzelfdertijd, de omzetting van een Europese richtlijn in het Belgisch recht te garanderen.

1. Draagwijdte van de bepaling

Deze bepaling verzekert, samen met het wetsontwerp betreffende de werking van de certificatie dienstverleners met het oog op het gebruik van elektronische handtekeningen (doc. Kamer n° 0322/001 – 1999/2000 van 16 december 1999), de omzetting in ons recht van de richtlijn 1999/93/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende een gemeenschappelijk kader voor elektronische handtekeningen. Deze richtlijn heeft tot doel het gebruik van elektronische handtekeningen te vergemakkelijken en tot de wettelijke erkenning ervan bij te dragen.

Het oogmerk van deze bepaling bestaat erin om de bewijsregels van het Burgerlijk Wetboek aan te passen aan de noden van de moderne informatiemaatschappij en meer bepaald aan de elektronische uitwisseling en bewaring van gegevens, zonder echter de essentiële principes van ons bewijsrecht fundamenteel te hervormen. Daarbij staat het verminderen van de onzekerheid over de gevolgen van het gebruik van nieuwe informatie- en communicatietechnologieën op het vlak van het bewijsrecht centraal.

Om deze algemene doelstelling te verwezenlijken wordt een wijziging van artikel 1322 van het Burgerlijk Wetboek betreffende de onderhandse akten voorgesteld teneinde het mogelijk te maken aan bepaalde elektronische technieken van authenticatie een gelijke juridische waarde als deze van een klassieke, met de hand rechtstreeks op een geschrift aangebrachte, handtekening toe te kennen.

De bepaling voorziet er uitdrukkelijk in dat aan de vereiste van een handtekening kan worden voldaan door een elektronische gegevensverzameling die aan een bepaalde persoon kan worden toegerekend en het behoud van de integriteit van de inhoud van de akte aantoon. Deze bepaling moet ervoor zorgen dat, ingeval van betwisting over het bewijs van een akte, de rechter elektronische gegevens kan beschouwen als een handtekening in de zin van het Burgerlijk Wetboek.

Daarenboven wordt het hierdoor mogelijk gemaakt dat ook een elektronisch ondertekend document als een originele onderhandse akte kan worden beschouwd.

Zoals werd gezegd, is de bepaling verbonden met het wetsontwerp betreffende de werking van de certificatie dienstverleners met het oog op het gebruik van elektronische handtekeningen. Zij wijzigt het Burgerlijk Wetboek in die zin dat het op algemene wijze elektronische alternatieven voor een handgeschreven handtekening toelaat, overeenkomstig artikel 5, §2, van de richtlijn betreffende een gemeenschappelijk kader voor elektronische handtekeningen. Het wetsontwerp betreffende de werking van de certificatie dienstverleners somt daarentegen specifieke technische regels op die, als ze vervuld zijn, ambtshalve leiden tot de erkenning van de juridische waarde van handtekening aan de elektronische handtekeningen, die worden gedefinieerd als elektronische gegevens die zijn vast-

ter les règles de la preuve du Code civil aux besoins de la société moderne de l'information et pour, dans un même mouvement, assurer la transposition en droit belge d'une directive communautaire.

1. Portée de la disposition

Cette disposition assure, conjointement avec le projet de loi relatif à l'activité des prestataires de service de certification en vue de l'utilisation de signatures électroniques (doc. de la Chambre n° 0322/001 – 1999/2000 du 16 décembre 1999), la transposition dans notre droit de la directive 1999/93/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 1999 sur un cadre communautaire pour les signatures électroniques. Cette directive a pour objectif de faciliter l'utilisation des signatures électroniques et de contribuer à leur reconnaissance juridique.

Cette disposition a pour objet d'adapter les règles de la preuve du Code civil aux besoins de la société moderne de l'information et plus précisément à l'échange et à l'archivage de données par voie électronique, sans cependant réformer fondamentalement les principes essentiels de notre droit de la preuve. L'objectif central est la réduction de l'insécurité concernant les conséquences de l'usage de nouvelles techniques de l'information et de la communication dans le domaine du droit de la preuve.

Afin de réaliser ce but général, la disposition propose de modifier l'article 1322 du Code civil relatif aux actes sous seing privé afin de permettre à certaines techniques électroniques d'authentification de se voir reconnaître une valeur juridique équivalente à celle de la signature classique, apposée directement sur le papier.

La disposition prévoit explicitement que l'exigence d'une signature peut être satisfaite par un ensemble de données électroniques pouvant être imputé à une personne déterminée et établissant le maintien de l'intégrité du contenu de l'acte. Cette disposition doit faire en sorte que, lors d'une contestation sur la preuve d'un acte, le juge ait la possibilité de considérer des données électroniques comme une signature au sens du Code civil.

En même temps la possibilité s'ouvre par cette voie de considérer un document signé par un procédé électronique comme un acte sous seing privé original.

Comme il l'a été dit, cette disposition est liée au projet de loi relatif à l'activité des prestataires de service de certification en vue de l'utilisation de signatures électroniques. Elle modifie le Code civil en ce sens qu'il autorise, de manière générale, des alternatives électroniques à une signature manuscrite conformément au prescrit de l'article 5, §2 de la directive sur un cadre communautaire pour les signatures électroniques. Le projet de loi relatif à l'activité des prestataires de services de certification énumère, par contre, des règles techniques spécifiques moyennant le respect desquelles une valeur juridique de signature est d'office reconnue aux signatures électroniques définies comme des données électroniques, jointes ou liées logiquement à d'autres données électroniques et

gehecht aan of logisch geassocieerd zijn met andere elektronische gegevens en die worden gebruikt als middel voor authenticatie. Er moet opgemerkt worden dat thans enkel de zogenoemde techniek van de digitale of numerieke handtekening, gesteund op de asymmetrische encryptie, aan deze technische voorwaarden lijkt te kunnen beantwoorden.

Terwijl het ontwerp betreffende de werking van de certificatieinstanties dus de mogelijkheid biedt om op een juridisch zekere wijze gebruik te maken van een specifieke techniek, effent daarentegen deze bepaling het pad voor het gebruik van elektronische handtekeningen in het algemeen, door de handtekening niet meer alleen als « met de hand geschreven » te beschouwen.

Het koninklijk besluit van 16 oktober 1998 houdende bepalingen betreffende de elektronische handtekening, geldend voor de sociale zekerheid, met toepassing van artikel 38 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, voert een voorlopig systeem in van elektronische handtekeningen voor de sociale zekerheid. Daartoe voegt het koninklijk besluit een nieuw artikel 16bis in de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid in. Deze bepaling, die tijdelijk is, in afwachting van de goedkeuring van de twee vernoemde ontwerpen, laat enkel het gebruik van een elektronische handtekening toe wanneer deze gebaseerd is op asymmetrische cryptografie, met andere woorden op een digitale handtekening. Omwille van de specificiteit van de sociale zekerheid en de hoge veiligheidseisen, is het inderdaad aanbevelenswaardig dat sommige sectoren van het recht de verplichting opleggen om enkel bepaalde technieken van elektronische handtekening te hanteren. Deze werkwijze wordt uitdrukkelijk toegestaan door de richtlijn betreffende een gemeenschappelijk kader voor elektronische handtekeningen (artikel 3, §7).

2. Elektronische verwerking en overdracht van gegevens

Sinds enkele jaren is er een enorme toename merkbaar van elektronische verwerking en overdracht van informatie. Het doorgedreven gebruik van informatica en telecommunicatie zorgt ervoor dat de papieren informatiestroom langzamerhand vervangen wordt door een elektronische gegevensstroom. Het wordt immers mogelijk om grotere hoeveelheden gegevens, sneller en ruimer te verwerken en te verspreiden. Tevens kunnen deze elektronische gegevens op een efficiënte wijze bewaard en geraadpleegd worden.

Ook rechtshandelingen kunnen gestalte worden gegeven door gebruik te maken van de nieuwe informatie- en communicatietechnieken. Contracten kunnen met de computer worden opgemaakt en via de nieuwe telecommunicatiemiddelen, zoals het Internet, naar de contractpartner ter goedkeuring worden doorgestuurd. Het contract kan vervolgens op elektronische wijze worden bewaard zodat het minder ruimte inneemt bij archivering en sneller te raadplegen valt.

In de handelswereld zijn reeds enige tijd telematicasystemen ingeburgerd waardoor juridische transacties op automatische

qui servent de méthode d'authentification. Il faut noter qu'à l'heure actuelle, seule la technique dite de signature numérique ou digitale, fondée sur la cryptographie asymétrique, semble être en mesure de satisfaire à ces conditions techniques.

Tandis que le projet relatif à l'activité des prestataires de service de certification offre donc la possibilité d'utiliser, d'une manière juridiquement sûre, une technique spécifique, cette disposition fraye, par contre, un chemin à l'utilisation de signatures électroniques en général, en ne considérant plus exclusivement la signature comme « manuscrite ».

L'arrêté royal du 16 octobre 1998 portant des dispositions relatives à la signature électronique, qui s'applique à la sécurité sociale, en application de l'article 38 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, introduit un système provisoire de signatures électroniques pour la sécurité sociale. Pour ce faire, l'arrêté royal insère un nouvel article 16bis dans la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale. Cette disposition, qui est temporaire, dans l'attente de l'approbation des deux projets susmentionnés, permet l'utilisation d'une signature électronique uniquement lorsque celle-ci est basée sur une cryptographie asymétrique, c'est-à-dire sur une signature digitale. Eu égard à la spécificité de la sécurité sociale et des exigences de sécurité sévères, il est en effet recommandé que certains secteurs du droit imposent l'obligation d'utiliser uniquement certaines techniques de signature électronique. Cette méthode de travail est explicitement autorisée par la directive relative à un cadre communautaire pour les signatures électroniques (article 3, §7).

2. Traitement électronique et transmission de données

Depuis quelques années, l'on constate un accroissement important du traitement et de la transmission électroniques d'informations. L'utilisation avancée de l'informatique et des télécommunications, conduit à un remplacement progressif de la circulation de l'information sur papier par un flux électronique de données. En effet, de plus grandes quantités de données peuvent ainsi être traitées et diffusées de façon plus rapide et plus répandue. En outre, ces données électroniques peuvent être sauvegardées et consultées de manière efficace.

De même, les actes juridiques peuvent se former par l'utilisation des nouvelles techniques de l'information et de la communication. Des contrats peuvent être établis au moyen d'un ordinateur et ensuite être transmis pour approbation à l'autre contractant par le biais des nouveaux moyens de communication, comme par exemple Internet, après quoi le contrat peut être sauvegardé sous une forme électronique. Il occupera ainsi un espace d'archivage moins important et pourra être consulté plus rapidement.

Le monde des affaires a déjà intégré depuis un certain temps des systèmes télématiques permettant d'effectuer auto-

wijze worden afgehandeld (EDI, *Electronic Data Interchange*). Hierbij staan de informatiesystemen van de communicerende partijen in verbinding met elkaar waarbij de computer van de afzender automatisch gegevens verzamelt en groepeerd, bijvoorbeeld tot een bestellingsorder. Ondernemingen kunnen op deze manier door hun computers goederen laten bestellen bij hun leveranciers via het netwerk. Ook de financiële wereld maakt veelvuldig gebruik van telematica voor geldtransacties en het verzenden en ontvangen van financiële berichten. Het ISABEL-initiatief van de Belgische banken, waarbij gezamenlijk een veilig elektronisch netwerk werd uitgebouwd, laat toe dat de cliënt onder meer elektronische bankverrichtingen kan uitvoeren en in communicatie kan treden met andere ISABEL-gebruikers (Van Den Nieuwenhof, J., *De interbankensamenwerking in België, verleden, heden, toekomst., Aspecten en Documenten* N° 180, Brussel, Belgische Vereniging van Banken, 1995.). In de internationale banksector wordt eveneens gebruik gemaakt van elektronische berichten om tussen banken onderling geldtransacties te verrichten. Deze berichtenstroom verloopt via het in België gevestigde SWIFT (*Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication*).

Binnen de administratieve sector worden nieuwe informatie- en communicatietechnologieën aangewend om op een efficiëntere wijze gegevens te kunnen verzamelen, te verwerken, te verspreiden en te bewaren. Het overkoepelend initiatief FEDENET beoogt een algemene elektronische berichten-uitwisseling mogelijk te maken tussen de diensten van de federale overheid. Tussen de Belgische instellingen van sociale zekerheid werd reeds een netwerk voor elektronische gegevensuitwisseling gespannen dat beheerd wordt door de Kruispuntbank van de sociale zekerheid. Deze Kruispuntbank is op haar beurt verbonden met andere nationale sociale zekerheidsinstellingen binnen de Europese Gemeenschap. Ook binnen de gerechtelijke overheid zijn de eerste stappen ondernomen om aan elektronische communicatie te doen waardoor de magistratuur en de griffies op snelle en eenvoudige wijze elektronische berichten kunnen uitwisselen.

Op het Internet worden nu reeds verschillende rechtshandelingen verricht. Reizen kunnen worden geboekt, boeken en compact-discs, maar ook auto's en aandelen kunnen worden besteld. Meestal verloopt de bestelling via het sturen van een elektronisch bericht en de betaling door mededeling van het kredietkaartnummer. Vervolgens worden de goederen per post toegestuurd. Bepaalde bestellingen, zoals software, kunnen via het netwerk zelf worden doorgestuurd. Het betalen met elektronisch geld, zoals het Belgische PROTON-initiatief, is reeds in een experimentele fase. Handel op het Internet blijkt volgens recente onderzoeken op exponentiële wijze te groeien : cijfers spreken over 1 384 handelaars op het Internet binnen de Europese Unie in 1996. Dit aantal is in 1997 reeds aangegroeid tot 4 459 en een aantal van 269 780 handelaars wordt er verwacht in het jaar 2000. Hierbij werd een omzet genoteerd van meer dan 200 miljoen dollar in 1996 en meer dan 600 miljoen dollar in 1997. Een omzet van 8 miljard dollar wordt in het jaar 2000 verwacht (bron : *International Data Corporation, The Global Market Forecast for Internet Usage and Commerce*, 1997).

matiquement certaines transactions juridiques (EDI, *Electronic Data Interchange*). Pour ce faire, les systèmes informatiques des parties en communication sont reliés entre eux et l'ordinateur de l'expéditeur rassemble et regroupe automatiquement des données en vue par exemple d'envoyer un bon de commande. Ainsi, les entreprises peuvent commander des biens auprès de leurs fournisseurs au moyen de leur ordinateur par le biais du réseau. Le monde financier se sert aussi fréquemment de la télématique pour des transactions financières et pour l'envoi ou la réception de messages financiers. Le projet ISABEL, dans le cadre duquel les banques belges ont élaboré un réseau électronique présentant toutes les garanties de sécurité, permet notamment aux clients d'effectuer des transactions bancaires par voie électronique et de communiquer avec d'autres utilisateurs du réseau ISABEL. (Van Den Nieuwenhof, J., *De interbankensamenwerking in België, verleden, heden, toekomst., Aspecten en Documenten* N° 180, Bruxelles, Association belge des Banques, 1995.). Au niveau international, le secteur bancaire utilise également le courrier électronique pour effectuer des transactions financières entre banques. Ce flux de messages transite par la société SWIFT implantée en Belgique (*Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication*).

Le secteur administratif se sert des nouvelles technologies de l'information et de la communication afin de pouvoir rassembler, traiter, diffuser et stocker des données de manière plus efficace. Le projet central FEDENET vise à organiser l'échange généralisé de messages électroniques entre les différents services du pouvoir fédéral. Les organismes belges de sécurité sociale sont déjà reliés entre eux par un réseau d'échange de données électroniques qui est géré par la Banque-carrefour de la sécurité sociale. Cette Banque-carrefour est à son tour reliée à d'autres organismes nationaux de sécurité sociale de la Communauté européenne. Au niveau des autorités judiciaires, les premières bases d'une communication électronique ont été jetées, permettant ainsi à la magistrature et aux greffes d'échanger des messages électroniques de façon simple et rapide.

Différents actes juridiques peuvent d'ores et déjà être posés sur Internet : réserver des voyages, commander des livres, des disques compact, voire des voitures et des actions. Dans la plupart des cas, la commande est passée par l'envoi d'un courrier électronique et le paiement est effectué grâce à la communication du numéro de la carte de crédit. Les biens commandés sont ensuite envoyés par la poste. Certaines commandes, notamment de logiciels, peuvent être livrées par le réseau lui-même. Le paiement électronique, comme l'initiative belge PROTON, en est déjà au stade expérimental. Il ressort d'enquêtes récentes que le commerce actif sur Internet augmente de façon exponentielle : les chiffres font état de la présence de 1 384 commerçants sur Internet dans l'Union européenne pour l'année 1996. En 1997, ce nombre est déjà passé à 4 459 et les prévisions pour l'an 2000 seraient de quelque 269 780 commerçants. Le chiffre d'affaires enregistré en 1996 et en 1997 s'élevait respectivement à plus de 200 millions de dollars et à plus de 600 millions de dollars, tandis qu'un chiffre d'affaires de 8 milliards de dollars est prévu en l'an 2000 (source : *International Data Corporation, The Global Market Forecast for Internet Usage and Commerce*, 1997).

3. Juridische belemmeringen

Het is duidelijk dat in de nabije toekomst een overgroot deel van het economische en sociale leven op de informatiesnelweg zal plaatsvinden en dat bijgevolg de telematica een belangrijke weerslag zal hebben op onze huidige leefwereld. Een belangrijk obstakel bij de overgang naar een informatiemaatschappij wordt echter gevormd door het huidige rechtssysteem. De juridische omgeving speelt namelijk nog onvoldoende in op de veranderende structuur van het rechtsverkeer. Hierdoor bestaat voor de gebruikers van nieuwe informatie- en communicatietechnieken onvoldoende rechtszekerheid omtrent hun gedragingen in een telematicaomgeving. Het is door dit gebrek aan rechtszekerheid dat een commercieel gebruik van de informatiesnelweg voor juridisch relevante handelingen duidelijk wordt afgeremd. Indien men immers niet zeker is of het contract dat men via een nieuw informatiemiddel heeft afgesloten wel afdwingbaar is voor de rechter, of wanneer men vreest dat de verzonden informatie niet vertrouwelijk blijft, dan verworpen de nieuwe informatie- en communicatietechnologieën inderdaad tot een nutteloos voorwerp.

Één van de belangrijkste juridische belemmeringen situeert zich op het bewijsvlak van verbintenissen uit overeenkomst. De bestaande bepalingen in het Burgerlijk Wetboek laten momenteel namelijk niet toe om gebruik te maken van elektronische informatie om het bewijs te leveren van dergelijke overeenkomst tussen particulieren indien het bedrag van 15 000 Belgische frank overschreden wordt. In dit geval wordt immers enkel een onderhandse akte als bewijsmiddel aanvaard. Een onderhandse akte wordt momenteel door rechtspraak en doctrine beschouwd als een met de hand ondertekend geschrift. Hoewel geschrift tegenwoordig ruim wordt geïnterpreteerd en ook elektronische documenten kan omvatten, blijft de handtekening beperkt tot een met de hand aangebrachte markering van de naam. Hierdoor is het zonder wetswijziging onmogelijk elektronische documenten als onderhandse akten te beschouwen. Daarenboven wordt zelfs in de gevallen waar elektronische bewijsmiddelen kunnen worden gehanteerd, hieraan niet dezelfde bewijswaarde toegekend als aan het bewijsmiddel bij uitstek, de onderhandse akte. Het is duidelijk dat door bij de bewijsvoering vast te blijven houden aan de klassieke vereisten van een onderhandse akte, contracteren in een moderne informatiemaatschappij enorm gehinderd wordt.

B. Bewijsvoering in een elektronische omgeving

Bij het bewijs van verbintenissen uit overeenkomst wordt de authenticiteit van de rechtshandeling als belangrijkste element beschouwd. De authenticiteit van een overeenkomst doelt op de zekerheid omtrent de identiteit van degene die door de verbintenis gebonden is, omtrent de duidelijkheid van de verbintenis en omtrent de integriteit van de inhoud van de verbintenis.

Doorheen de geschiedenis werden verschillende technieken aangewend om aan deze authenticiteitsvereiste te voldoen, zoals de aanwezigheid van getuigen, kerven en dergelijke meer. Sinds de zestiende eeuw werd in het continentale recht het geschrift op papier als meest efficiënte methode

3. Obstacles juridiques

Il est indéniable que, dans un avenir proche, une majeure partie de l'activité économique et sociale se déroulera sur les autoroutes de l'information et que la télématique aura dès lors une incidence importante sur notre environnement actuel. Le système juridique existant constitue cependant un obstacle important au passage vers une société de l'information, dans la mesure où le monde juridique ne s'adapte pas encore suffisamment aux structures changeantes des relations juridiques. Les utilisateurs des nouveaux moyens d'information et de communication ne disposent dès lors pas d'une sécurité juridique suffisante lorsqu'ils sont amenés à agir dans un environnement télématique. Ce manque de sécurité juridique fait clairement obstacle à une utilisation commerciale de l'autoroute de l'information pour des actes importants d'un point de vue juridique. L'incertitude quant à la possibilité de faire valoir devant le juge un contrat conclu par un nouveau moyen d'information ou la crainte que l'information transmise ne perde son caractère confidentiel, sont autant de facteurs qui risquent de rendre les nouvelles technologies d'information et de communication inutiles.

Une des entraves juridiques les plus importantes se situe au niveau de la preuve des obligations émanant d'un contrat. Les dispositions existantes du Code civil ne permettent pas, à l'heure actuelle, de faire valoir une information électronique en tant que preuve de l'existence d'un contrat conclu entre des particuliers, lorsque le montant excède 15 000 francs belges. Dans ce cas, seul l'acte sous seing privé est admis comme moyen de preuve. La jurisprudence et la doctrine considèrent à l'heure actuelle l'acte sous seing privé comme un écrit signé de la main. Bien que le terme « écrit » soit à présent interprété au sens large et peut également recouvrir des documents électroniques, la signature se limite encore à une indication manuscrite du nom. En l'absence de modification de la loi, il est dès lors impossible de considérer des documents électroniques comme des actes sous seing privé. En outre, même dans l'hypothèse où les moyens de preuve électroniques peuvent être utilisés, on n'y attache pas la même valeur probante qu'au moyen de preuve par excellence, à savoir l'acte sous seing privé. Il est clair que si l'on s'en tient aux exigences classiques d'un acte sous seing privé, la conclusion des contrats dans une société moderne de l'information risque d'être sérieusement compromise.

B. La preuve dans un environnement électronique

L'authenticité de l'acte juridique est considérée comme un élément majeur, lorsqu'il s'agit d'apporter la preuve des obligations émanant d'un contrat. L'authenticité d'un contrat a pour objectif de démontrer avec certitude l'identité de celui qui s'est lié de façon contractuelle, la portée exacte de l'obligation ainsi que l'intégrité du contenu de celle-ci.

Au travers de l'histoire, différentes techniques furent utilisées pour répondre à cette exigence d'authenticité, comme par exemple la présence de témoins, les tailles, etc. Dès le XVI^e siècle, le droit continental a considéré l'écrit sur papier comme la méthode la plus efficace pour assurer l'authenticité

beschouwd voor het verzekeren van de authenticiteit van een overeenkomst. Door de inhoud van de verbintenis op schrift te stellen wordt immers de verbintenis ondubbelzinnig vastgesteld. Daarenboven wordt door dit geschrift eigenhandig te ondertekenen de echtheid van het geschrift en de wil tot binding uitgedrukt. De zekerheid dat er naderhand niets aan de inhoud gewijzigd is, wordt gegarandeerd door zich bij betwisting enkel op het origineel document te baseren. In de wettelijke bewijsprocedure wordt sindsdien dan ook aan het met de hand ondertekende originele geschrift de hoogste waarde toegekend.

Nu papier als medium plaats begint te ruimen voor de elektronische opslag van informatie, moet er echter nagedacht worden over een aanpassing van deze wettelijke regels. Indien er namelijk technieken bestaan die, net zoals het geschrift, de handtekening en het origineel in een papieren omgeving, de authenticiteit van de informatie op een elektronisch medium kunnen waarborgen, dan moet aan beide media dezelfde bewijskracht worden toegekend.

1. Het geschrift

De eis van een geschrift als dusdanig onafhankelijk van enige handtekening is niet duidelijk vermeld in de wet : hij vloeit voort uit het begrip zelf van « akte » en de handtekening heeft slechts bestaansreden door het bestaan van het geschrift waarop het betrekking heeft.

Tot nog toe werd geschrift echter gelijkgesteld met papier als drager van de informatie. Deze functie van informatiedrager kan in een elektronische omgeving evenwel worden overgenomen door andere dragers die in staat zijn om informatie vast te houden. Zo kunnen magnetische dragers (tape, diskette, magneetkaart, harde schijf van een computersysteem), optische dragers (cd-rom, WORM) of elektronische dragers (chipkaart) worden gehanteerd. Sommige van deze dragers zijn evenwel beter in staat om informatie op een duurzame wijze te bewaren. Zo hebben magnetische dragers een veel beperktere levensduur dan optische dragers, en zijn gevoeliger voor vocht of magnetische velden. Net zoals men in een papieren omgeving een keuze kan maken tussen kwalitatief hoogstaande technieken (onuitwisbare inkt, brand- of vochtwerend papier), kan in een elektronische omgeving, afhankelijk van het gewicht van een rechtshandeling, gekozen worden voor kwalitatief sterkere of zwakkere dragers.

Met de verveelvoudiging en de diversificatie van de procedures van gegevensoverbrenging rijst vandaag dan ook de vraag naar de reikwijdte van het begrip « geschrift ».

Daar waar de discussie zich meestal beperkt heeft tot de vorm van de drager, moet deze echter uitgebreid worden tot de aard van de informatie. Het is immers niet zozeer de drager die moet beschermd worden maar wel de informatie zelf.

Drie functionele kwaliteiten kenmerken het papieren document en rechtvaardigen de doorslaggevende waarde die eraan is toegekend :

- onveranderlijkheid : deze is verzekerd door de papieren drager zelf. De drager voorkomt elke latere verandering van

d'un contrat. La mise par écrit du contenu d'une obligation établit, en effet, de façon non équivoque le contenu de celle-ci. En outre, par la signature de cet écrit en main propre, on exprime l'authenticité de l'écrit et la volonté d'être lié. Pour être certain que rien n'a été changé par la suite au contenu, seul un document original servira de base en cas de discussion. Depuis lors, la procédure légale de la preuve attache la plus grande importance à l'écrit original signé de la main.

À l'heure où le support papier commence à céder la place au stockage électronique de l'information, il y a cependant lieu d'envisager une adaptation de cette législation. S'il existe des techniques qui, à l'instar de l'écrit, de la signature et de l'original sur support papier, permettent de garantir l'authenticité de l'information contenue sur un support électronique, il convient d'attribuer à l'un et l'autre support la même force probante.

1. L'écrit

L'exigence d'un écrit, en tant que telle, indépendamment de toute signature n'est pas clairement mentionnée dans la loi : elle découle de la notion même d'« acte » et la signature n'a de raison d'être que par l'existence de l'écrit auquel elle se rapporte.

A ce jour, l'écrit était assimilé au papier en tant que porteur d'information. Cette fonction de support d'information peut toutefois, dans un environnement électronique, être assurée par d'autres supports en mesure de contenir des informations. Ainsi des supports magnétiques (bande magnétique, disquette, carte magnétique, disque dur d'un système informatique), des supports optiques (cédérom, WORM), ou des supports électroniques (carte à puce) peuvent être employés. Certains de ces supports se prêtent toutefois mieux à une conservation durable de l'information. Les supports magnétiques ont ainsi une durée de vie plus limitée que les supports optiques et sont plus sensibles à l'humidité ou aux champs magnétiques. A l'instar de l'environnement « papier », où il est possible de choisir parmi des techniques sophistiquées d'un point de vue qualitatif (encre indélébile, papier ininflammable ou imperméable), l'environnement électronique offre également la possibilité d'opter pour des supports de qualité supérieure ou inférieure, en fonction de l'importance de l'acte juridique.

Avec la multiplication et la diversification des procédés de transmission des données, se pose aujourd'hui la question de la portée de la notion d'écrit.

Même si la discussion s'est souvent focalisée sur la forme du support, il convient de l'élargir également à la nature de l'information. En effet, il ne s'agit pas tellement de protéger le support, mais plutôt l'information elle-même.

Trois qualités fonctionnelles caractérisent le document papier et justifient la valeur déterminante qui lui est accordée :

- l'inaltérabilité : celle-ci est assurée par le support papier lui-même. Le support prévient toute modification ultérieure du

de inhoud van het document door de partijen of door derden, hetzij vrijwillig hetzij onvrijwillig. In de elektronische context is de onveranderlijkheid niet meer alleen verzekerd door de drager. Bepaalde dragers, zoals de WORM, zijn zeker in staat om op onuitwisbare wijze informatie te bevatten. Toch is het in een elektronische omgeving niet zozeer de drager die garant staat voor de onveranderlijkheid maar wel de gebruikte programmatuur zoals een digitale handtekening.

- leesbaarheid : de inhoudelijke informatie moet toegankelijk kunnen zijn voor het menselijk bevattingvermogen dankzij een aangepast procédé. De papieren documenten vervullen rechtstreeks die voorwaarde door het simpele feit dat ze zijn opgesteld in een taal (woordenschat en grammatica) en in een grafische symboliek (geschrift) die voor het menselijk begrip toegankelijk is. Aangezien het informatie betreft die hernomen is op een informaticadrager, impliceert deze voorwaarde van « leesbaarheid » het gebruik van een geschikt medium dat de opgeslagen gegevens onder een leesbare vorm kan weergeven. Dit heeft dus tot gevolg dat de software die nodig zou kunnen zijn om de leesbaarheid van de informatie te verzekeren, ook voor latere aanwending bewaard moet worden of dat de gegevens steeds zodanig worden geconverteerd dat ze met de actueel gehanteerde programmatuur leesbaar blijven.

- stabiliteit : de stabiliteit van het papieren document is evident aangezien de drager weinig aftakelt. Op elektronisch gebied daarentegen, is deze voorwaarde moeilijker te vervullen, aangezien de opslagmiddelen snel verouderen en nieuwe overschrijvingen vereisen. Men mag hieruit evenwel niet besluiten dat de informaticatechnieken niet kunnen beantwoorden aan de vereiste van stabiliteit. In werkelijkheid moet men de stabiliteit van een geschrift eerder verstaan als een garantie van duurzaamheid van de inhoud dan van garantie van de drager. Het doet er dus weinig toe of de inhoud van het geschrift, om reden van de duurzaamheid, verplaatst is geweest van de ene drager op de andere, op voorwaarde dat zijn origineel karakter bewaard gebleven is.

Ten aanzien van de analyse die voorafgaat, blijkt dat, wanneer veiligheidsmaatregelen genomen zijn om de onveranderlijkheid, de leesbaarheid en de stabiliteit van een elektronisch document te verzekeren, dit document het statuut van geschrift in de zin van het Burgerlijk Wetboek toegekend moet krijgen.

2. De handtekening

Terwijl het geschrift een essentieel bestanddeel is van de onderhandse akte, is het evenwel de handtekening die het zijn volle juridische waarde verschaft. De rechtsleer kent aan de handtekening unaniem de dubbele functie toe van identificatie van de ondertekenaar en van wilsuiving van die laatste om zich de inhoud van de akte waarnaar de handtekening verwijst, toe te eigenen. Een derde functie vloeit voort uit het gebruik van papier als drager van de handtekening : de combinatie van beide elementen getuigt van de integriteit van de informatie die het document bevat.

contenu du document par les parties ou par des tiers, que ce soit de façon volontaire ou involontaire. Dans le contexte électronique, l'inaltérabilité n'est plus assurée par le seul support. Certes, certains supports, tels que le WORM, sont capables de contenir de l'information de façon indélébile. Il n'empêche que dans un environnement électronique, ce n'est pas tellement le support qui garantit l'inaltérabilité, mais bien le processus informatique utilisé, comme par exemple la signature digitale.

- lisibilité : les informations contenues doivent pouvoir être accessibles à la compréhension humaine grâce à un procédé approprié. Les documents sur papier remplissent directement cette condition par le simple fait qu'ils sont rédigés dans un langage (vocabulaire et grammaire) et dans une symbolique graphique (écriture) accessible à la compréhension humaine. S'agissant des informations contenues sur support informatique, cette condition de « lisibilité » implique le recours à un moyen approprié qui puisse reproduire les données sous une forme lisible. Cela implique donc que le logiciel qui pourrait être nécessaire pour assurer la lisibilité des informations soit préservé, également pour utilisation ultérieure, ou que les données soient toujours converties de telle manière qu'elles restent lisibles avec les logiciels actuellement utilisés.

- stabilité : la stabilité du document papier est évidente puisque le support se dégrade peu. En matière électronique, par contre, cette condition est plus délicate à remplir car les supports de stockage « vieillissent » rapidement, ce qui nécessite des retranscriptions. Toutefois, il ne faudrait pas en conclure que les techniques informatiques ne permettent pas de rencontrer l'exigence de stabilité. En réalité, la stabilité d'un écrit vise la garantie de pérennité du contenu plutôt que celle du support. Peu importe donc que le contenu de l'écrit ait été transféré, pour des raisons de pérennité, d'un support sur un autre dans la mesure où son caractère original a été préservé.

Au regard de l'analyse qui précède, il apparaît que, lorsque des mesures de sécurité ont été prises afin d'assurer l'inaltérabilité, la lisibilité et la stabilité d'un document électronique, celui-ci doit se voir accorder le statut d'écrit au sens du Code civil.

2. La signature

Si l'écrit est une composante essentielle de l'acte sous seing privé, c'est toutefois la signature qui lui procure pleine valeur juridique. La doctrine est unanime pour reconnaître à la signature la double fonction d'identification du signataire et de manifestation de volonté de ce dernier de faire sien le contenu de l'acte auquel la signature se réfère. En outre, une troisième fonction découle de l'usage du papier comme support de la signature : la combinaison de ces deux éléments assure l'intégrité des informations que le document contient.

Op dit moment wordt de techniek van digitale of numerieke handtekening beschouwd als het meest veilige en betrouwbare alternatief voor de handgeschreven handtekening. De digitale handtekening is een techniek die gebruik maakt van cryptografie of versleuteling.

Hoewel de techniek van de digitale handtekening momenteel als meest betrouwbare middel wordt beschouwd voor de authenticatie van elektronische informatie mag er verwacht worden dat in de toekomst ook andere technieken zullen worden gehanteerd die op een evenwaardige of betere wijze dezelfde garanties kunnen bieden.

Elektronische handtekeningstechnieken worden momenteel reeds veelvuldig gebruikt zowel in de privé-sector als in de commerciële en administratieve wereld. In vele gevallen blijft de authenticatie nog beperkt tot het gebruik van een paswoord of een unieke code zoals een kredietkaartnummer. Toch beginnen meer en meer ondernemingen over te schakelen op veiligere methodes zoals de digitale handtekening.

Elektronische authenticatietechnieken worden ook reeds gebruikt in de Belgische banksector. Daar waar deze vroeger meestal beperkt waren tot het invoeren van paswoorden, merkt men dat stilaan veiligere authenticatiemethodes, zoals digitale handtekeningen gehanteerd worden.

Op overheidsniveau onderzoekt een project, georganiseerd door het ministerie van Financiën de mogelijkheid van het gebruik van digitaal getekende EDI-berichten voor de BTW-aangiften (EDIVAT). Ook binnen het kader van het AGORA-project zullen binnen de federale administraties een aantal pilootprogramma's worden opgezet die gebruik maken van digitale handtekeningstechnieken bij de uitwisseling van documenten tussen administraties onderling en tussen administraties en burgers.

In het buitenland worden digitale handtekeningen eveneens aangewend voor de authenticatie van elektronische documenten. Naast het gebruik op het Internet en door de banksector, wordt de digitale handtekening vaak gehanteerd voor elektronische communicatie tussen burger en overheid. Als typevoorbeeld kan de Nederlandse Algemene wet inzake rijksbelastingen dienen waar een wettelijke grondslag gegeven wordt aan de elektronische belastingaangifte. Op grond hiervan kunnen belastingplichtigen sinds 1996 aangifte doen door middel van een elektronisch belastingformulier, ondertekend met een digitale handtekening. (Voor een overzicht van Europese initiatieven, zie studie uitgevoerd door J. Dumortier en P. Van Eecke, *The legal aspects of digital signatures*, KU-Leuven-ICRI, 1998).

3. Het origineel

Het Burgerlijk Wetboek kent aan een origineel geschrift meer waarde toe dan aan een kopie van dit geschrift. Zo bepaalt artikel 1334 dat een kopie slechts als bewijsmiddel kan dienen indien het origineel nog kan worden voorgelegd. Artikel 1325 vereist dat bij wederkerige overeenkomsten er evenveel originele geschriften zijn opgemaakt als partijen met onderscheiden belangen zijn.

À l'heure actuelle, la technique de signature digitale ou numérique est considérée comme étant l'alternative la plus sûre et la plus fiable à la signature manuscrite. La signature digitale est une technique qui utilise la cryptographie, c'est-à-dire un système de verrouillage.

Même si la technique de la signature digitale est actuellement considérée comme étant le moyen le plus fiable pour authentifier l'information électronique, on peut s'attendre à ce qu'à l'avenir, d'autres techniques soient utilisées, pouvant offrir les mêmes garanties d'une manière équivalente, voire meilleure.

Les techniques de signature électronique sont en ce moment déjà largement utilisées tant dans le secteur privé que dans le commerce et l'administration. Dans de nombreux cas, l'authentification se limite encore à l'emploi d'un mot de passe ou d'un code unique, comme un numéro de carte de crédit. Il n'empêche que de plus en plus d'entreprises commencent à opter pour des méthodes plus sûres, telles que la signature digitale.

Des techniques d'authentification électroniques sont d'ores et déjà utilisées aussi dans le secteur bancaire belge. Alors que celles-ci se limitaient jusqu'ici généralement à l'introduction de mots de passe, force est de constater que des méthodes d'authentification plus sûres, comme les signatures digitales sont de plus en plus utilisées.

Au niveau des pouvoirs publics, un projet de recherche, organisé par le ministère des Finances, examine la faisabilité des messages EDI, munis d'une signature digitale, pour les déclarations à la TVA (EDIVAT). Dans le cadre du projet AGORA, les administrations fédérales lanceront un certain nombre de programmes pilotes qui utilisent les techniques de la signature digitale lors de l'échange de documents entre les différentes administrations ainsi qu'entre les administrations et les citoyens.

À l'étranger, on applique également le système des signatures digitales pour l'authentification des documents électroniques. Outre son utilisation sur Internet et ses applications bancaires, la signature digitale est souvent utilisée dans le cadre de la communication électronique entre le citoyen et les pouvoirs publics. L'exemple type nous est fourni par la « *Algemene wet inzake rijksbelastingen* » des Pays-Bas, qui donne un fondement légal à la déclaration d'impôt par voie électronique. C'est sur cette base que les contribuables peuvent depuis 1996 faire leur déclaration par le biais d'une feuille d'impôt électronique, revêtue d'une signature digitale. (Pour un aperçu des initiatives en Europe, cf. l'étude de J. Dumortier et P. Van Eecke, *The legal aspects of digital signatures*, KU-Leuven-ICRI, 1998).

3. L'original

Le Code civil attache plus de valeur à un écrit original qu'à une copie de celui-ci. Aux termes de l'article 1334, la copie ne peut faire foi que lorsque le titre original peut encore être présenté. L'article 1325 exige en outre que les conventions synallagmatiques soient faites en autant d'originaux qu'il y a de parties ayant un intérêt distinct.

Wat is het verschil tussen het origineel van een onderhandse akte en een kopie ervan? Het verschil ligt hierin dat op de originele akte rechtstreeks met de hand de handtekening is aangebracht. Als de akte, inclusief de handtekening gekopieerd wordt, is ze niet meer origineel omdat op deze kopie niet rechtstreeks met de hand de handtekening is geschreven.

In een traditionele, op papier gebaseerde omgeving, wordt de handtekening aangebracht op de drager, met andere woorden op het papieren document. Het is uiteraard technisch mogelijk om de inhoud van de akte inclusief de handtekening te kopiëren naar een andere drager maar in dat geval heeft men geen originele akte meer. Als men met papieren documenten werkt, is voor elk origineel een nieuwe handtekening nodig.

In een elektronische omgeving is dat anders. De handtekening is namelijk niet meer verbonden met de drager maar rechtstreeks met de inhoud. Als men de inhoud en de handtekening overbrengt naar een andere drager, verandert dit niets aan het origineel karakter. Dat komt omdat de elektronische handtekening losstaat van de drager. De handtekening is in dit geval het resultaat van een verwerking van de inhoud van de akte. Aan de hand van dat resultaat kan men de identiteit van de ondertekenaar nagaan en bovendien controleren of niets aan de inhoud van de akte is gewijzigd. Niets belet om de inhoud van de akte en de handtekening over te brengen naar een andere drager. Die migratie brengt geen enkel verlies van originaliteit mee.

Toelichting

Volgens de huidige rechtspraak moet een handtekening eigenhandig en rechtstreeks op het geschrift worden aangebracht. Aan die eis kan enkel de traditionele met de hand geschreven handtekening voldoen. De bedoeling van het voorgestelde artikel bestaat erin om deze toestand te veranderen door de rechter toe te laten te oordelen dat elektronische gegevens aan de vereiste van een handtekening voldoen voor zover aan sommige voorwaarden is voldaan. Als aan de rechter een elektronisch geschrift met een elektronische handtekening wordt voorgelegd, is de rechter niet meer gebonden door het vereiste van een eigenhandig geschreven handtekening die rechtstreeks op het geschrift aangebracht wordt. Hij kan ook een elektronische handtekening als een geldige handtekening aanvaarden.

Zoals werd gezegd, kan, dankzij de voorgestelde wetswijziging, voldaan worden aan artikel 5, § 2, van de richtlijn 1999/93/EG van 13 december 1999, dat bepaalt dat « de lidstaten zorgen ervoor dat een elektronische handtekening geen rechtsgevolgen wordt ontzegd en dat zij niet als bewijsmiddel in gerechtelijke procedures kan worden geweigerd louter op grond van het feit dat : de handtekening in elektronische vorm is gesteld, of niet is gebaseerd op een gekwalificeerd certificaat, of niet is gebaseerd op een door een geaccrediteerd certificatieinstantie afgegeven certificaat, of niet met een veilig middel is aangemaakt ». Dit artikel 5, § 2, is een algemene clausule van niet-discriminatie ten aanzien van de elektronische handtekeningen die worden gedefinieerd door artikel 2, 1°, van de richtlijn als « elektronische gegevens die zijn vastgehecht aan of logisch geassocieerd zijn met andere elek-

Quelle est la différence entre l'original d'un acte sous seing privé et une copie de cet acte? La différence réside dans le fait que, l'original de l'acte sous seing privé porte la signature manuscrite. Si l'acte, en ce compris la signature, est copié, il n'est plus considéré comme un original car sur cette copie, la signature n'a pas été apposée directement à la main.

Dans un environnement papier traditionnel, la signature est apposée sur le support, à savoir le document papier. D'un point de vue technique, il est évidemment possible de copier le contenu de l'acte, en ce compris la signature, sur un autre support, mais dans ce cas, il ne s'agit plus d'un acte original. Si l'on travaille avec des documents papier, une nouvelle signature est nécessaire pour chaque original.

Dans un environnement électronique, il en va autrement. La signature n'est en effet plus liée au support, mais directement au contenu. Si le contenu et la signature sont transférés sur un autre support, cela n'altère en rien leur caractère original. La signature digitale est en effet indépendante de son support. Dans ce cas, la signature résulte d'un traitement du contenu de l'acte. Ce résultat permet non seulement de vérifier l'identité du signataire, mais également de contrôler si le contenu de l'acte n'a pas été modifié. Rien n'empêche de transférer le contenu de l'acte et la signature sur un autre support : cela n'enlève rien au caractère original.

Commentaire

Selon la jurisprudence actuelle, une signature doit être manuscrite et apposée directement sur l'écrit. Seule la signature autographe traditionnelle peut répondre à cette exigence. L'article proposé vise à modifier cette situation en permettant au juge de considérer que des données électroniques satisfont à l'exigence d'une signature pour autant que certaines conditions soient remplies. Si l'on soumet un document électronique signé par voie électronique à un juge, celui-ci n'est plus lié par l'exigence d'une signature manuscrite apposée directement sur l'écrit. Il peut dès lors accepter une signature électronique comme une signature valable.

Comme il l'a été dit, la modification légale ainsi proposée permet de satisfaire au prescrit de l'article 5, §2 de la directive 1999/93/CE du 13 décembre 1999 qui dispose que « les Etats membres veillent à ce que l'efficacité juridique et la recevabilité comme preuve en justice ne soient pas refusées à une signature électronique au seul motif : que la signature se présente sous forme électronique, ou qu'elle ne repose pas sur un certificat qualifié, ou qu'elle ne repose pas sur un certificat qualifié délivré par un prestataire accrédité de service de certification, ou qu'elle n'est pas créée par un dispositif sécurisé de création de signature ». Cet article 5, §2 constitue en quelque sorte une clause générale de non-discrimination à l'égard des signatures électroniques qui sont définies par l'article 2, 1° de la directive comme des données sous forme électronique, qui sont jointes ou liées logiquement à d'autres données

tronische gegevens en die worden gebruikt als middel voor authenticatie ». Het verschilt daarin van artikel 5, §1, van de richtlijn, dat de lidstaten, onder bepaalde voorwaarden, verplicht de waarde van een handtekening toe te kennen aan elektronische handtekeningen die aan bepaalde technische vereisten beantwoorden, namelijk dat zij op een gekwalificeerd certificaat zijn gebaseerd en door een veilig middel zijn aangemaakt. Deze paragraaf 1 van artikel 5, zoals de andere artikelen van de richtlijn, worden omgezet door het voornoemde wetsontwerp betreffende de werking van de certificatedienstverleners met het oog op het gebruik van elektronische handtekeningen.

Aan artikel 1322 van het Burgerlijk Wetboek wordt een nieuw lid toegevoegd waarin wordt bepaald dat « kan, voor de toepassing van dit artikel, voldoen aan de vereiste van een handtekening, een elektronische gegevensverzameling die aan een bepaalde persoon kan worden toegerekend en het behoud van de integriteit van de inhoud van de akte aantoon ».

De voorgestelde wetswijziging is van toepassing op alle onderhandse akten voorzover er geen specifieke wetgeving geldend is. De rechtsspreuk « *lex specialis derogat lex generalis* » indachtig, wordt er dus niet geraakt aan de specifieke bepalingen omtrent het bewijs of de vormvoorschriften van bepaalde verbintenissen uit overeenkomst zoals deze in het Burgerlijk Wetboek zelf of in specifieke regelgeving zijn vastgelegd. Deze beperking wordt in het ontwerpartikel duidelijk gemaakt door de woorden « voor de toepassing van dit artikel » in te lassen.

Dat de rechter in het geval van een onderhandse akte elektronische gegevens als een geldige handtekening kan beschouwen, betekent niet dat voor de toepassing van alle mogelijke rechtsregels nu opeens elektronische handtekeningen mogelijk zijn. In de meeste gevallen zullen die rechtsregels bijkomende voorwaarden opleggen. Die bijkomende voorwaarden kunnen vaak enkel worden vervuld indien met papieren documenten wordt gewerkt. Een elektronische handtekening is dan natuurlijk uitgesloten, tenzij de rechtsregels in dat verband worden aangepast. Zo blijven de bepalingen van artikel 970 en volgende van het Burgerlijk Wetboek omtrent het holografisch testament, bijvoorbeeld, waarbij een testament « met de hand van de erflater geschreven, gedagtekend en ondertekend » moet zijn, onverkort gelden.

De regels voor het opstellen van een cheque, een orderbriefje of een wisselbrief opgelegd door het Verdrag van Genève van 7 juni 1930 blijven evenzeer onaangetast. Zonder bijkomende aanpassingen is namelijk volgens dat verdrag geen elektronische cheque, een elektronisch orderboekje of een elektronische wisselbrief mogelijk.

Verder wordt er evenmin geraakt aan de verplichting van artikel 1326 van het Burgerlijk Wetboek waarin staat dat in het geval van een eenzijdige verbintenis de onderhandse akte door degene die zich verbindt, met de hand moet worden geschreven of dat althans zijn handtekening moet worden voorafgegaan door een met de hand geschreven vermelding « goed voor » of « goedgekeurd ». In het kader van artikel 1326 zal men dus voorlopig een papieren drager moeten blijven gebruiken.

électroniques et qui servent de méthode d'authentification. Il diffère en cela de l'article 5, § 1^{er} de la directive qui oblige, sous certaines conditions, les Etats membres à reconnaître la valeur d'une signature aux signatures électroniques répondant à certaines exigences techniques à savoir qu'elles sont basées sur un certificat qualifié et créées par un dispositif sécurisé de création de signature. Ce paragraphe 1^{er} de l'article 5 ainsi que les autres articles de la directive sont mis en œuvre par le projet de loi précité relatif à l'activité des prestataires de service de certification en vue de l'utilisation des signatures électroniques.

L'article 1322 du Code civil est donc complété par un nouvel alinéa qui précise que « peut satisfaire à l'exigence d'une signature, pour l'application du présent article, un ensemble de données électroniques pouvant être imputé à une personne déterminée et établissant le maintien de l'intégrité du contenu de l'acte ».

La modification légale proposée est applicable à tous les actes sous seing privé, pour autant qu'ils ne soient pas soumis à une législation spécifique. Conformément à l'adage juridique « *lex specialis derogat lex generalis* », il n'est pas touché aux dispositions spécifiques relatives à la preuve ou aux prescriptions concernant la forme de certaines obligations issues de contrats, telles que prévues par le Code civil lui-même ou par une réglementation spécifique. Cette restriction apparaît clairement dans le projet d'article grâce à l'insertion des termes « pour l'application du présent article ».

Le fait que dans le cas d'un acte sous seing privé, le juge peut considérer des données électroniques comme une signature valable ne signifie pas que pour l'application de toutes les règles de droit possibles, il devient tout à coup possible d'utiliser la signature électronique. Dans la plupart des cas, ces règles de droit imposeront des obligations supplémentaires, lesquelles pourront souvent être remplies uniquement si l'on travaille avec des documents papier. Une signature électronique est alors naturellement exclue, à moins que les règles de droit y relatives soient adaptées. Ainsi, les dispositions des articles 970 et suivants du Code civil relatives au testament olographe, par exemple, celle selon laquelle un testament doit être « écrit en entier, daté et signé de la main du testateur », demeurent intégralement applicables.

Les règles pour l'établissement d'un chèque, d'un billet à ordre ou d'une lettre de change, fixées par la Convention de Genève du 7 juin 1930 demeurent également inchangées. Sans autre adaptation, il est impossible, aux termes de cette Convention, d'établir un chèque, un billet à ordre ou une lettre de change par voie électronique.

Ainsi, il n'est pas non plus touché à l'article 1326 du Code civil qui prévoit que, dans le cas d'une convention unilatérale, l'acte sous seing privé doit être écrit de la main par celui qui s'engage ou que sa signature doit en tout cas être précédée de la mention manuscrite « bon pour » ou « approuvé ». Dans le cadre de l'article 1326, on devra donc provisoirement continuer à utiliser un support papier.

Evenmin wordt geraakt aan artikel 1328 van het Burgerlijk Wetboek waarin wordt bepaald dat de onderhandse akte ten aanzien van derden een vaste datum verkrijgt, onder meer door de registratie ervan. Hoewel momenteel nog geen « elektronische » registratie mogelijk is, mag worden verwacht dat in de nabije toekomst initiatieven zullen worden genomen om dit wel mogelijk te maken.

Het begrip « elektronische handtekening » is een algemeen begrip waaronder verscheidene technische mechanismen vallen die vatbaar zijn voor de erkenning van de juridische waarde van de handtekening in de mate waarin zij verschillende functies eigen aan deze kunnen vervullen. Momenteel is de meest bekende techniek die van de « digitale » of « numerieke » handtekening, gebaseerd op asymmetrische cryptografie. De omschrijving van het voorgestelde artikel is echter niet beperkt tot het procédé van de « digitale » handtekening om nieuwe technieken de kans te geven zich te ontwikkelen. Tevens wordt hierdoor het risico vermeden dat het Burgerlijk Wetboek te pas en te onpas moet worden gewijzigd.

In de eerste plaats wordt als voorwaarde voor de erkenning van een elektronische handtekening gesteld dat deze aan een bepaalde persoon moet kunnen worden toegerekend. De identificatie- en toeëigeningsfunctie van de handtekening zijn inderdaad fundamentele eisen die telkens opnieuw in de rechtspraak en de rechtsleer worden teruggevonden (zie bijvoorbeeld Cass. 28 juni 1982, RCJB 1985, 57, noot M. Van Quickenborne). Net zoals dit bij de handgeschreven handtekening het geval is, wordt dus door het plaatsen van de elektronische handtekening een vermoeden van ondertekening bekomen, dit wil zeggen een vermoeden dat een bepaalde persoon de wil had om zich te binden aan de inhoud van de akte.

Een elektronische handtekening kan daarenboven enkel juridisch erkend worden indien deze de integriteit van de inhoud van de onderhandse akte aantoonst. Uit de rechtspraak en de rechtsleer blijkt immers dat een bestaansfunctie van de handtekening is om de integriteit van de inhoud van de onderhandse akte te waarborgen.

Om te vermijden dat in het Burgerlijk Wetboek een totaal nieuw concept als « document » of « informatie » zou moeten worden ingevoerd, waardoor de samenhang van het wetboek in het gedrang zou kunnen komen, raakt het ontwerp niet aan het begrip « geschrift ». Dat begrip is nergens in het Burgerlijk Wetboek uitdrukkelijk gedefinieerd maar de rechtspraak en de rechtsleer zijn het er in groeiende mate over eens dat een ruime interpretatie aangewezen is en dat niet enkel een handgeschreven of gedrukte tekst op een papieren drager als een « geschrift » moet worden beschouwd.

Evenmin wordt er geraakt aan de klassieke rechtspraak en rechtsleer omtrent het originaliteitskarakter van een onderhandse akte.

Het distinctief element tussen origineel en kopie in een papieren wereld is inderdaad het feit of het geschrift voorzien is van een handtekening en niet de originaliteit van de drager (« *La copie se distingue de l'original par la circonstance qu'elle constitue une transcription non signée.* », H. De Page, *Traité*,

Il n'est également pas touché à l'article 1328 du Code civil qui dispose qu'un acte sous seing privé n'a date contre les tiers que du jour où, par exemple il a été enregistré. Bien que pour le moment un enregistrement « électronique » ne soit pas encore possible, on peut s'attendre à ce que des initiatives soient prises, dans un futur rapproché, pour le rendre possible.

La notion de signature électronique est une notion générique englobant diverses techniques susceptibles de se voir reconnaître la valeur juridique d'une signature dans la mesure où elles permettent de remplir certaines fonctions propres à celle-ci. Actuellement, la technique la plus connue est celle de la signature « digitale » ou « numérique », basée sur la cryptographie asymétrique. La description contenue dans l'article proposé ne se limite toutefois pas au procédé de la signature « digitale » afin de donner l'opportunité à de nouvelles techniques de se développer. Ceci permet également d'éviter le risque de devoir modifier le Code civil à tort et à travers.

La première condition posée pour la reconnaissance d'une signature électronique est que celle-ci doit pouvoir être imputée à une certaine personne. La fonction d'identification et d'appropriation de la signature constituent en effet des exigences fondamentales qui se retrouvent systématiquement dans la jurisprudence et dans la doctrine (voir par exemple Cass. 28 juin 1982, RCJB 1985, 57, note de M. Van Quickenborne). Comme c'est le cas pour la signature manuscrite, l'apposition d'une signature par voie électronique entraîne une présomption de souscription, c'est-à-dire, une présomption qu'une personne déterminée avait l'intention de s'engager vis-à-vis du contenu de l'acte.

Une signature électronique ne peut par ailleurs être juridiquement reconnue que si elle établit le maintien de l'intégrité du contenu de l'acte. La jurisprudence et la doctrine révèlent en effet que la signature a notamment pour fonction de garantir l'intégrité du contenu de l'acte sous seing privé.

Afin d'éviter de devoir introduire dans le Code civil un concept totalement nouveau tel que celui de « document » ou d'« information », ce qui mettrait en péril la cohérence du Code, le projet ne touche pas au concept d'« écrit ». Cette notion n'a nulle part été définie expressément dans le Code civil, mais la jurisprudence et la doctrine s'accordent de plus en plus pour considérer qu'il convient de l'interpréter de façon large et qu'il ne faut pas considérer comme écrit le seul texte manuscrit ou imprimé sur un support papier.

Il n'est non plus touché à la jurisprudence et à la doctrine classiques concernant le caractère original de l'acte sous seing privé.

L'élément distinctif entre l'original et la copie dans un « environnement papier » est de savoir si l'écrit est revêtu d'une signature et non le caractère original du support (« *La copie se distingue de l'original par la circonstance qu'elle constitue une transcription non signée.* », H. De Page, *Traité*, T.III, p. 724.;

T.III, blz.724; N. Verheyden-Jeanmart, *Droit de la preuve*, éd. Larcier, 1991, blz. 201; Cass. 28 juni 1982, RCJB 1985, blz. 57 met noot M. Van Quickenborne).

De handtekening vervult hier de rol van bewaarder van de integriteit van de informatie. Door zijn handtekening te plaatsen geeft men te kennen dat men zich bindt door de informatie zoals die op dat moment vertoond is. Indien een geschrift voorzien van een kopie van een handtekening wordt voorgelegd, kan de integriteit van de informatie niet meer worden gewaarborgd.

Indien nu in een elektronische omgeving dezelfde integriteitswaarborgen kunnen worden vervuld als in een papieren omgeving door de originele handtekening, dan moet aan deze elektronische documenten dezelfde juridische waarde worden toegekend als aan een origineel geschrift.

Net zoals dit in een papieren omgeving het geval is, oordeelt de rechter of een elektronisch bewijsstuk al dan niet van een elektronische handtekening voorzien is, en hij dit bijgevolg als onderhandse akte in de bewijsprocedure zal aanvaarden of slechts als gewoon geschrift.

De bepalingen van de artikelen 1323 en 1324 van het Burgerlijk Wetboek blijven vanzelfsprekend ten volle gelden waarbij degene tegen wie men zich op een onderhandse akte beroept, deze zijn « elektronisch » schrift en zijn « elektronische » handtekening kan ontkennen. Een gerechtelijk onderzoek naar de echtheid ervan zal worden bevolen en uitgevoerd volgens de procedure van artikel 883 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek.

Nr. 13 VAN DE REGERING

Art. 6 (*nieuw*)

Een artikel 6 toevoegen luidend als volgt :

«Art. 6. — De Koning bepaalt voor elk artikel van deze wet de dag waarop het in werking treedt, met uitzondering van artikel 2.».

VERANTWOORDING

De inwerkingtreding van deze wet dient te worden uitgesteld teneinde de nodige beveiligde infrastructuur op te bouwen en de personen die betrokken zijn bij de toepassing ervan in te lichten.

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

N. Verheyden-Jeanmart, *Droit de la preuve*, éd. Larcier, 1991, p. 201; Cass., 28 juin 1982, RCJB, 1985, p. 57 avec note de M. Van Quickenborne.).

La signature remplit à cet égard une fonction de conservation de l'intégrité de l'information. L'apposition de la signature, exprime un engagement vis-à-vis de l'information telle qu'elle est présentée à ce moment précis. Lorsqu'on présente un écrit muni d'une copie de la signature, l'intégrité de l'information ne pourra plus être garantie.

Si, dans un environnement électronique, il est possible d'obtenir les mêmes garanties d'intégrité que celles offertes par la signature originale dans un environnement papier, ces documents électroniques doivent se voir attribuer la même valeur juridique qu'un écrit original.

Comme c'est le cas dans un environnement papier, le juge apprécie si une pièce justificative électronique est munie ou non d'une signature électronique, et si, dans la procédure de la preuve, il accepte par conséquent cette pièce justificative comme un acte sous seing privé ou comme un simple écrit.

Les dispositions des articles 1323 et 1324 du Code civil demeurent évidemment intégralement applicables en ce sens que celui auquel on oppose un acte sous seing privé peut désavouer son écrit « électronique » et sa signature « électronique ». Une enquête judiciaire destinée à en établir l'authenticité sera ordonnée et exécutée conformément à la procédure déterminée aux articles 883 et suivants du Code judiciaire.

N° 13 DU GOUVERNEMENT

Art. 6 (*nouveau*)

Ajouter un article 6, libellé comme suit :

«Art. 6. — Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de chaque article de la présente loi, à l'exception de l'article 2.».

JUSTIFICATION

Il y a lieu de retarder l'entrée en vigueur de la loi afin de mettre en place l'infrastructure sécurisée nécessaire et d'informer les personnes concernées par son application.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN